



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/93
17 December 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 17 предварительной повестки дня

ПООЩЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Права человека и биоэтика

Доклад Генерального секретаря

Резюме

На своей пятьдесят девятой сессии Комиссия по правам человека в резолюции 2003/69 призвала Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирную организацию здравоохранения и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также другие соответствующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций представить Генеральному секретарю доклад о ходе работы, проводимой в их соответствующих областях в целях обеспечения учета принципов, изложенных во Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека. Комиссия также предложила правительствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о создании независимых, междисциплинарных и плюралистических комитетов по этике для анализа этических, социальных и гуманитарных вопросов, возникающих в связи с биомедицинскими исследованиями, касающимися людей, и в частности исследованиями, касающимися генома человека, и применением их результатов. Комиссия предложила правительствам информировать Генерального секретаря о создании любых таких комитетов в целях содействия обмену опытом между такими учреждениями.

Комиссия вновь просила Подкомиссию по поощрению и защите прав человека рассмотреть возможность ее вклада в анализ, проводимый Международным комитетом по биоэтике в порядке дальнейшего осуществления Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека. Подкомиссия назначила г-жу Юлию-Антоанеллу Моток Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/2003/36) для проведения исследования по вопросу о правах человека и геноме человека на основе подготовленного ею рабочего документа, который был представлен Подкомиссии на ее пятьдесят пятой сессии в августе 2003 года. В 2004 году Подкомиссия в решении 2004/112 просила Специального докладчика представить предварительный доклад на ее пятьдесят седьмой сессии, а окончательный доклад - на ее пятьдесят восьмой сессии.

Настоящий доклад содержит резюме существенной информации, представленной в соответствии с резолюцией 2003/69 правительствами Азербайджана, Хорватии, Кубы, Кипра, Германии, Греции, Литвы, Маврикия, Филиппин, Катара и Соединенных Штатов Америки, а также информацию о деятельности правозащитных органов и Управления Верховного комиссара по правам человека.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Введение	4
I. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	5
A. Азербайджан	5
B. Хорватия	5
C. Куба	6
D. Кипр	7
E. Германия	8
F. Греция	9
G. Литва	9
H. Маврикий	10
I. Филиппины	11
J. Катар	12
K. Соединенные Штаты Америки	12
II. ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРАВОЗАЩИТНЫХ ОРГАНОВ И УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	12
III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	15

Введение

1. На своей пятьдесят девятой сессии Комиссия по правам человека в резолюции 2003/69 приняла к сведению доклад Генерального секретаря о правах человека и биоэтике (E/CN.4/2003/98 и Add.1) и призвала Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и другие соответствующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций представить Генеральному секретарю доклады о работе, проводимой в их соответствующих областях, в целях обеспечения учета принципов, изложенных во Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека.
2. В той же резолюции Комиссия предложила правительствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о создании независимых, междисциплинарных и плюралистических комитетов по этике для анализа, особенно в сотрудничестве с Международным комитетом по биоэтике Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, этических, социальных и гуманитарных вопросов, возникающих в связи с биомедицинскими исследованиями, касающимися людей, и в частности исследованиями, касающимися генома человека, и применения их результатов. Комиссия предложила им также информировать Генерального секретаря о создании любых таких комитетов в целях содействия обмену опытом между такими учреждениями.
3. Комиссия просила Генерального секретаря представить на основе этих сообщений доклад для рассмотрения Комиссией на ее шестьдесят первой сессии. Настоящий доклад представлен Комиссии в соответствии с предложениями, содержащимися в резолюции 2003/69.
4. В вербальной ноте от 28 июля 2003 года государствам-членам было предложено сообщить Генеральному секретарю о деятельности, осуществляемой в связи с резолюцией 2003/69 Комиссии. В сообщениях от 6 октября 2004 года Генеральный секретарь напомнил государствам-членам и соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций о том, что их сообщения в связи с данной резолюцией должны быть представлены в УВКПЧ до 1 ноября 2004 года.
5. К 29 ноября 2004 года ответы поступили от правительств Азербайджана, Хорватии, Кубы, Кипра, Германии, Греции, Литвы, Маврикия, Филиппин, Катара и Соединенных Штатов Америки. Кроме того, была собрана информация о деятельности правозащитных органов и УВКПЧ.

I. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

A. Азербайджан

[29 октября 2004 года]

[Язык оригинала: русский]

1. Правительство Азербайджана сообщило, что 24 марта 1999 года Академией наук Азербайджана при поддержке Национальной комиссии по делам ЮНЕСКО был создан Национальный комитет по биоэтике и этике в науке и технике. Национальный комитет является неправительственным научно-исследовательским центром и проводит свою деятельность в качестве общественной неправительственной и неадминистративной организации. Вместе с комиссиями, осуществляющими свою деятельность при научных и учебных центрах, Национальный комитет исполняет образовательные и консультативные функции. Более конкретно он вносит свой вклад в решение этических проблем в регионе, проводит исследования, касающиеся этических проблем в различных научных областях, работает над улучшением содержания и методов обучения этике в стране и, в случае необходимости, оказывает помощь законодательным органам Республики. Кроме того, члены Национального комитета и его комиссий вступают в непосредственный контакт с администрацией любого учреждения, которое предположительно нарушило этические нормы.

2. Правительство сообщило, что 28 и 29 июня 2002 года в Баку состоялась первая Республиканская конференция Национального комитета. Конференция была посвящена рассмотрению темы: "Биоэтика и этика научных знаний и техники". Члены Комитета также участвовали в международных и региональных форумах, включая совещание Межправительственного комитета по биоэтике ЮНЕСКО, а также принимали участие в Международной конференции по биоэтике в Центральной и Восточной Европе, которая проходила 11 и 12 ноября 2002 года в Вильнюсе.

B. Хорватия

[28 октября 2003 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Хорватии сообщило, что в апреле 2001 года им было принято решение учредить Национальный комитет по биоэтике в медицине с целью осуществления контроля за правовыми и этическими вопросами в рамках развития и использования медицинской науки; подготовки рекомендаций, представления

соображений и составления докладов по данным вопросам; а также внесения предложений, касающихся нового законодательства и пересмотра существующих законов. Комитет, состоящий из 20 независимых экспертов, специализирующихся в области естественных и социальных наук, осуществляет свою деятельность в структуре министерства здравоохранения и ежегодно проводит шесть совещаний. Один раз в год он должен отчитываться перед парламентом Хорватии.

2. Правительство также сообщило, что в июле 2003 года парламент Хорватии ратифицировал Европейскую конвенцию о правах человека и биомедицине, а также Дополнительный протокол, касающийся запрещения клонирования человеческих существ и Дополнительный протокол относительно трансплантации органов и тканей человека.

С. Куба

[27 октября 2004 года]

[Язык оригинала: испанский]

1. Правительство Кубы подчеркнуло, что оно уделяет особое значение усилиям, предпринимаемым в рамках системы Организации Объединенных Наций по поощрению этики медико-биологических наук, в частности в целях эффективной реализации права всех людей и народов без какого-либо различия на доступ к результатам научно-технического прогресса. Правительство отметило, что оно неоднократно входило в состав соавторов проекта резолюции Комиссии, озаглавленной: "Права человека и биоэтика".

2. Правительство подтвердило свою уверенность в том, что реализация права каждого человека пользоваться достижениями научного прогресса и результатами его применения является одной из приоритетных задач в соответствии с международными правозащитными документами. Оно обратило внимание на существующую, по его мнению, чрезмерную защиту прав интеллектуальной собственности и связанные с этим неблагоприятные последствия в отношении доступа к достижениям научно-технического прогресса для сотен миллионов людей с ограниченными экономическими ресурсами, особенно в развивающихся странах, и подвергло критике корпорации, которые в судах оспаривают усилия, направленные на расширение доступа к таким достижениям. Оно осуждает установленную правительством Соединенных Штатов блокаду, которая лишает кубинцев доступа к основным научным достижениям, включая лечебные средства. Правительство Кубы сообщило о том, что новые, связанные с блокадой меры, утвержденные 6 мая 2004 года правительством Соединенных Штатов Америки, среди прочего, ужесточают ограничения в отношении предоставления разрешений на учебные

поездки и научные обмены между кубинскими и американскими гражданами и учреждениями.

3. В структуре кубинских научных и медицинских учреждений были созданы комитеты по биоэтике, и правительство сообщило, что их персонал строго придерживается положений, содержащихся в кодексе этики, который отражает не только соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, ВОЗ и ЮНЕСКО, но также и сформулированный кубинским национальным героем Хосе Марти принцип "Родина - это все человечество". Далее правительство отметило, что чувство интернациональной солидарности стимулирует работу медицинских и других специалистов, которые оказывают свои услуги за рубежом.

4. Признав, что научно-технический прогресс открывает грандиозные перспективы для укрепления здоровья человека, правительство при этом выразило обеспокоенность в связи с потенциальной возможностью двойственного использования достижений науки, а также сопряженной с этим фактором опасностью террора в форме военных угроз. Правительство сообщило, что оно будет поддерживать любые потенциально возможные международные усилия, направленные на налаживание сотрудничества в области мирного использования научных знаний, и участвовать в таких усилиях.

5. Правительство признает важность принятия имеющего обязательную силу универсального документа, способствующего предотвращению потенциальных рисков клонирования в репродуктивных целях, и призывает международное сообщество воспользоваться преимуществами сложившегося в настоящее время широкого консенсуса относительно необходимости запрещения такой практики, которую оно считает несовместимой с человеческим достоинством. Правительство считает, что клонирование в терапевтических целях может способствовать повышению качества жизни и улучшению здоровья человека. Вместо того, чтобы запрещать клонирование, его следует регулировать таким образом, чтобы научные исследования в данной области ни в коем случае не приводили к использованию эмбрионов для создания новых человеческих существ.

D. Кипр

[1 ноября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

Правительство Кипра сообщило об учреждении междисциплинарного комитета в соответствии с Законом о биоэтике от 2001 года (о создании и функционировании национальных комитетов по биоэтике, L.150(I)2001). Национальный комитет Кипра по

биоэтике (НККБ) является независимым органом, свободным от административного контроля со стороны каких бы то ни было министерств, независимых должностных лиц, департаментов или служб, и обладающим юрисдикцией и полномочиями, которыми его наделяет соответствующее законодательство. Он состоит из 13 членов, включая председателя. Члены Комитета назначаются советом министром и выбираются из списка заслуженных и пользующих авторитетом деятелей. НККБ наделен полномочиями и компетенцией учреждать комитеты по этике научных исследований (КЭНН) для рассмотрения с позиций этики протоколов биомедицинских научных исследований, связанных с человеческими существами (научных и медицинских исследований), а также создавать КЭНН для целей осуществления надзора за клиническими испытаниями лекарственных препаратов.

Е. Германия

[18 ноября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Германии сообщило, что в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции "Права человека и биоэтика", оно учредило Национальный совет по биоэтике. Он существует с 8 июня 2001 года и является независимым, междисциплинарным и плюралистическим национальным форумом для целей обсуждения этических проблем. Совет выполняет роль центрального органа для проведения междисциплинарных дискуссий между представителями естественных наук, медицины, теологии и философии, с одной стороны, и представителями социальной и правовой науки - с другой.

2. Национальный совет по этике в настоящее время насчитывает 25 членов, являющихся представителями научных, медицинских, теологических, философских, социальных, правовых, экологических и экономических ассоциаций. Его ежемесячные заседания проводятся в Берлине. Совет является независимым органом, и его функции ограничиваются только положениями, содержащимися в указе, в соответствии с которым он был создан. Он сам определяет программу и процедуры своей работы. Совет публикует мнения, рекомендации и доклады по различным темам. Члены Совета уделяют особое внимание работе с населением. Совет сотрудничает с другими органами, занимающимися вопросами этики в Германии, а также с аналогичными учреждениями других государств и международных организаций.

Е. Греция

[5 ноября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Греции сообщило, что 16 сентября 2002 года Национальный комитет по биоэтике опубликовал рекомендации по сбору и использованию генетических данных. В тексте подчеркивается важность получения свободного согласия соответствующего лица при использовании или обработке его генетических данных. Отметив резолюцию 2001/39 Экономического и Социального Совета "Генетическая конфиденциальность и недискриминация" и особенно пункт 3 ее постановляющей части, правительство указало, что Комитет считает одной из наиболее важных областей деятельности недопущение генетической дискриминации, особенно в области занятости. Правительство отметило, что в рекомендациях Национального комитета по биоэтике признается необходимость конкретного законодательства в данной области.

2. Правительство обратило внимание на пункт 4 резолюции Совета, в котором содержится призыв в отношении разработки и применения стандартов, обеспечивающих бóльшую степень защиты в отношении сбора, хранения, разглашения и использования генетической информации, собранной с помощью генетического тестирования, которая может стать причиной дискриминации или нарушения конфиденциальности. Сообщалось, что Комитет считает необходимым принятие специального законодательства, касающегося "биобанков", в которых хранится персональная и генетическая информация.

Г. Литва

[17 ноября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Литвы сообщило, что в конце 1995 года был учрежден Литовский комитет по биоэтике (ЛКБЭ) в качестве органа, ответственного за рассмотрение биоэтических вопросов и содействие развитию биоэтической политики в стране. Комитет насчитывает 17 членов, половина которых являются специалистами в области биомедицины, а остальные представляют такие не связанные с медициной области, как право, этика, философия, психология и теология. Основное внимание в своей деятельности Комитет уделяет защите прав пациентов в сфере биомедицинских исследований, а также координации этического рассмотрения протоколов проводимых в Литве биомедицинских исследований. В качестве консультативного органа ЛКБЭ

принимает участие в разработке той части медицинского законодательства, которая связана с этическими проблемами. Кроме того, он играет важную роль по информированию и просвещению биомедицинского сообщества и населения в целом о моральных дилеммах, возникающих в контексте новых изменений в современной биомедицине.

2. Правительство сообщило, что в 2000 году парламент утвердил Закон об этике биомедицинских исследований, который вступил в силу 1 января 2001 года. Закон регулирует деятельность Литовского комитета по биоэтике, региональных комитетов по этике биомедицинских исследований, а также обеспечивает руководство в отношении применения принципов, защищающих права и достоинство субъектов научных исследований. Кроме того, правительство сообщило о том, что в 2002 году был создан Каунасский региональный комитет по этике биомедицинских исследований.

3. В 2002 году Литва ратифицировала Европейскую конвенцию о правах человека и биомедицине, а также Дополнительный протокол к ней, касающийся запрещения клонирования человеческих существ.

Н. Маврикий

[16 ноября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Маврикия сообщило о том, что министерство здравоохранения и качества жизни учредило Комитет по этике для оценки этических, социальных и общечеловеческих вопросов, возникающих в связи с биомедицинскими исследованиями, касающимися человеческих существ. Комитету предписано осуществлять свою деятельность в соответствии с существующими международными руководящими принципами по биоэтике, с тем чтобы он мог обеспечивать адекватные гарантии и защиту прав и благополучия отдельных лиц и уязвимых групп, вовлеченных в биомедицинские исследования.

2. Учрежденный в 1992 году в целях поощрения и координации государственных инвестиций в научные исследования Совет по научным исследованиям Маврикия (СНИМ) также подготовил руководящие принципы по вопросам этики научных исследований, касающихся человеческих существ. В марте 2004 года СНИМ организовал рабочее совещание для рассмотрения различных этических и нормативных вопросов, связанных с научно-исследовательской деятельностью в интересующих Маврикий сферах; проведения обзора существующих руководящих принципов; обсуждения

последних изменений в руководящих этических принципах и последствий таких изменений; а также рассмотрения возможных мер для дальнейшего осуществления на Маврикии соответствующих преобразований с учетом этих изменений. На момент составления настоящего документа СНИМ занимался подготовкой доклада, посвященного роли различных участвующих в научных исследованиях заинтересованных сторон.

I. Филиппины

[29 октября 2004 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Правительство Филиппин сообщило, что Национальный комитет по этике (НКЭ) Филиппинского совета медицинских научных исследований и разработок при министерстве по делам науки и техники (МДНТ) одобряет резолюцию 2003/69, в частности, те ее положения, которые касаются важности соблюдения прав человека и уважения достоинства личности; гарантии защиты генома человека; необходимости получения информированного согласия отдельных лиц, а также племен и общин до их участия в медицинских или научных экспериментах; необходимости защиты права на личную жизнь и обеспечения конфиденциальности генетических данных; а также использования результатов научных исследований на благо участвующих в них отдельных лиц или общин.
2. Правительство сообщило, что Научная профилирующая группа по исследованиям генома человека, возглавляемая Национальной академией науки и техники (НАНТ), входящей в структуру МДНТ, подготовила резолюцию по вопросу об исследовании генома человека и правах человека. Эта резолюция получила дальнейшее развитие в рамках широкого консультативного процесса с участием научного сообщества, преподавателей, законодателей, представителей религиозных групп и гражданского общества. Резолюция призывает правительство развивать, поощрять и поддерживать изучение генома человека с учетом содержащегося в Конституции Филиппин положения о равной защите матери и нерожденного ребенка начиная с момента зачатия. Эта резолюция была ратифицирована НАНТ на ее ежегодном общем совещании 10 июля 2003 года и одобрена Национальным научно-исследовательским советом Филиппин и Филиппинским советом медицинских научных исследований и разработок.

Ж. Катар

[25 ноября 2004 года]
[Язык оригинала: английский]

Правительство Катара сообщило, что в настоящее время в стране функционирует комитет, занимающийся вопросами медицинской этики.

З. Соединенные Штаты Америки

[1 ноября 2004 года]
[Язык оригинала: английский]

Правительство Соединенных Штатов Америки сообщило, что в 2001 году был создан Президентский совет по биоэтике для решения этических вопросов и вопросов государственной политики, возникающих в связи с любыми достижениями в области биомедицинской науки и биотехнологии. К настоящему времени Совет опубликовал ряд докладов, касающихся таких вопросов, как клонирование человека, расширение технических возможностей (включая использование таких технологий и методов, как генетический скрининг, генетическая селекция и модификация), изучение стволовой клетки и репродуктивные биотехнологии (включая репродуктивные генетические биотехнологии). Председатель Совета по биоэтике напрямую сотрудничает с Международным комитетом по биоэтике ЮНЕСКО, и в апреле 2004 года он представил обзор деятельности Совета, а также замечания, касающиеся предлагаемой декларации о всеобщих нормах биоэтики. Президентский совет по биоэтике и его сотрудники также напрямую сотрудничают с комитетами по биоэтике других государств и многочисленными независимыми комитетами по профессиональной этике внутри Соединенных Штатов.

II. ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРАВОЗАЩИТНЫХ ОРГАНОВ И УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. В резолюции 2003/69 Комиссия просила Подкомиссию по поощрению и защите прав человека рассмотреть возможность ее вклада в анализ, проводимый Международным комитетом по биоэтике в порядке дальнейшего осуществления Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, и представить Комиссии доклад по этому вопросу.

2. В своем решении 2004/120 Комиссия по правам человека, приняв к сведению резолюцию 2003/4 Подкомиссии, одобрила решение Подкомиссии назначить г-жу Юлию-Антоанеллу Моток Специальным докладчиком для проведения исследования по вопросу о правах человека и геноме человека на основе подготовленного ею рабочего документа (E/CN.4/Sub.2/2003.36), который был представлен Подкомиссии в августе 2003 года. В рабочем документе предпринята попытка рассмотрения некоторых потенциальных противоречий между режимами, связанными с законодательством в области здравоохранения, интеллектуальной собственности и прав человека под углом зрения прав человека и применительно к четырем проблемам, касающимся генома человека как всеобщего достояния человечества; манипуляций с генами человека и прав человека; дискриминации; интеллектуальной собственности и генетики. Специальному докладчику было предложено представить свой предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят шестой сессии и окончательный доклад - Комиссии на ее текущей сессии.

3. Подкомиссия получила предварительный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2004/38), в котором предпринимается попытка более подробно рассмотреть вопрос о генетической дискриминации и в этой связи затрагивается ряд таких проблем, как конфиденциальность, использование генетической информации в контексте занятости и факторов, определяющих предварительные условия страхования, и высказываются конкретные соображения, касающиеся уязвимых групп. В решении 2004/112 Подкомиссия просила Специального докладчика представить предварительный доклад на пятьдесят седьмой сессии, а окончательный доклад - на пятьдесят восьмой сессии.

4. В ходе подготовки своего промежуточного доклада Подкомиссии Специальный докладчик провела консультации с рядом соответствующих экспертов по данному вопросу из специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также с представителями правительств, отвечающими за вопросы биоэтики и прав человека. В соответствии с предписаниями Подкомиссии и Комиссии эта деятельность осуществлялась при поддержке УВКПЧ и включала в себя миссию в Париж, где Специальный докладчик в ноябре 2004 года провела консультации с представителями ЮНЕСКО и заинтересованных правительств.

5. УВКПЧ внесло вклад в деятельность Межучрежденческого комитета по биоэтике (МКБ). Первое совещание МКБ состоялось в марте 2003 года в штаб-квартире ЮНЕСКО. На этом совещании УВКПЧ отметило, что в своей деятельности в области биоэтики оно будет руководствоваться рекомендациями состоявшегося в январе 2002 года Консультативного совещания экспертов по правам человека и биотехнологии (см. E/CN.4/2003/98, приложение). К приоритетным с точки зрения УВКПЧ вопросам относятся следующие: дискриминация, основанная на генетических характеристиках

(включая рассмотрение возможных новых форм дискриминации, которые могут возникнуть в связи с достижениями в области генетики); воздействие биотехнологических изменений на гендер и пол; распределение выгод и патентование генома человека; а также репродуктивное клонирование человека.

6. Второе совещание МКБ было организовано в ноябре 2003 года ВОЗ и посвящено определению областей для будущего сотрудничества между учреждениями. УВКПЧ представило информацию о тех областях своей деятельности, которые, возможно, имеют особое значение для Комитета, включая мероприятия, осуществленные Специальным докладчиком по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. По вопросу общего использования выгод УВКПЧ отметило, что Специальный докладчик занимался вопросом взаимосвязи между правом на здоровье и международными торговыми соглашениями. В июле 2003 года он посетил Всемирную торговую организацию для обсуждения таких вопросов, как воздействие связанных с торговлей прав интеллектуальной собственности на осуществление права на охрану здоровья (см. E/CN.4/2004/49/Add.1). Аналогичным образом вопрос об участии в распределении выгод будет иметь непосредственное отношение к деятельности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП). В статье 15 Пакта признается право каждого человека на пользование результатами научного прогресса и пользование защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными трудами, автором которых он является. КЭСКП формулировал рекомендации в отношении тех принципов прав человека, которые должны учитываться при толковании и осуществлении прав интеллектуальной собственности, включая те из них, которые применяются в контексте биотехнологии, и будет продолжать свою деятельность в данной области. На своей тридцать третьей сессии Комитет приступил к обсуждению проекта замечания общего порядка по статье 15 и намеревается продолжить это обсуждение на своей тридцать четвертой сессии в апреле 2005 года.

7. УВКПЧ также принимало участие в четвертом совещании МКБ, состоявшемся 10 декабря 2004 года под эгидой ЮНЕСКО. Основная часть совещания была посвящена рассмотрению проекта декларации о биоэтике; кроме того, совещание обеспечило возможность проведения совместной работы с Редакционной группой Международного комитета по биоэтике. В высказанных участниками совещания соображениях отмечалась необходимость более тесной увязки проекта декларации с правами человека как неотъемлемого элемента прав любого лица.

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Комиссия, возможно, пожелает одобрить решение 2004/112 Подкомиссии и обратиться с просьбой к Специальному докладчику представить свой окончательный доклад Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии.
